



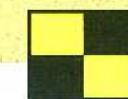
F



E



E



L



I



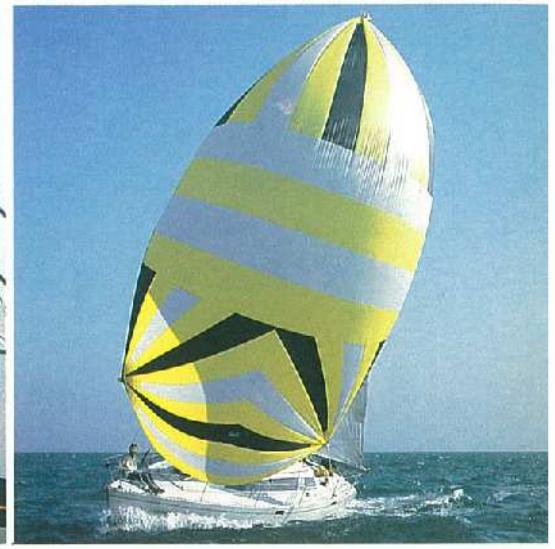
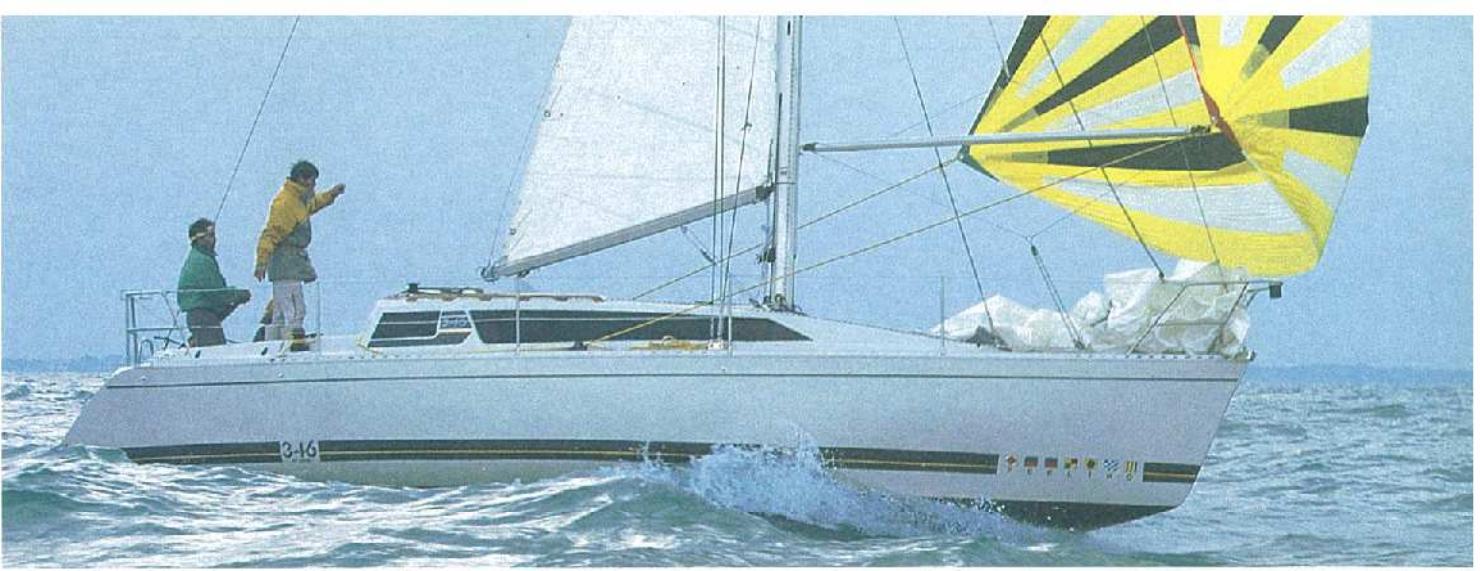
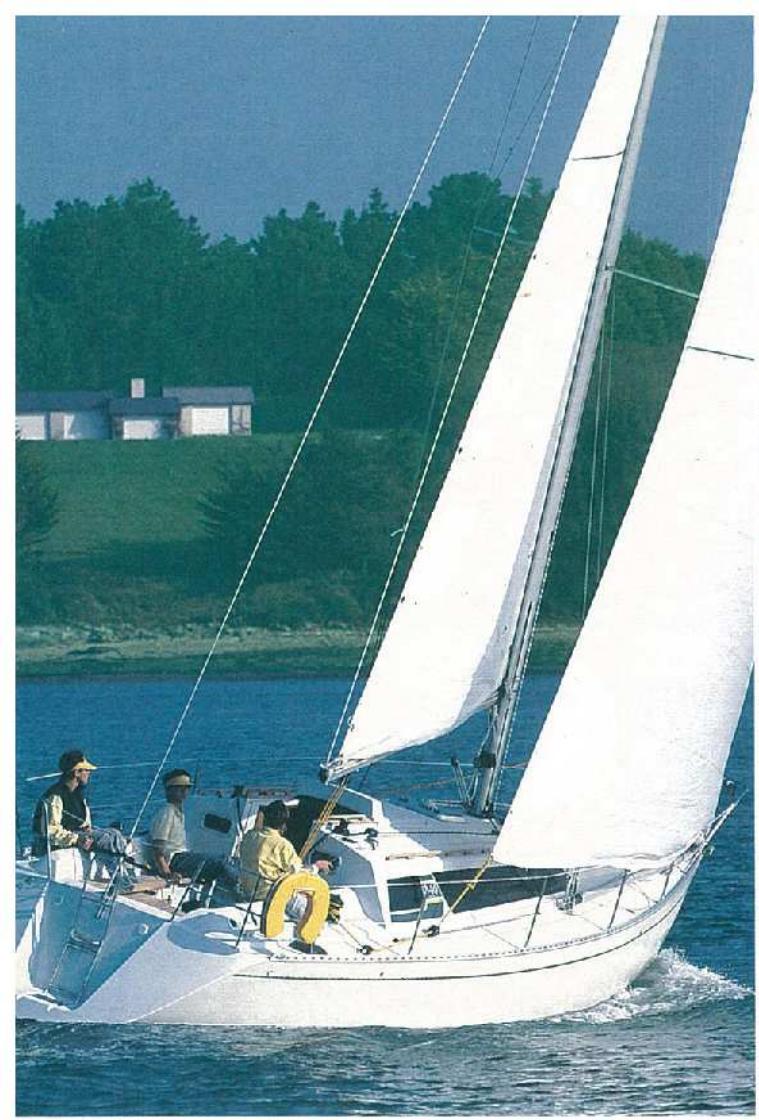
N



G

346

PARKIRIE



INNOVATION. Feeling 346, le bateau de toutes les nouveautés, le bateau innovation. Embarquez à bord de ce beau 10 mètres et découvrez une nouvelle façon de voir la mer, un nouvel art de naviguer, de vivre sur l'eau. En version quillard ou dériveur intégral, le Feeling 346 vous réserve bien des surprises.

PHILOSOPHIE. Le Feeling 346 révèle une nouvelle philosophie de la vie en mer. Finies les sempiternelles divisions longitudinales de l'aménagement intérieur. Chaque partie, chaque poste est traité en véritable centre de vie permettant la communication et évitant l'interdépendance.



NEUERUNG. Die Feeling 346, das Boot der Neuerung. Gehen Sie an Bord dieses schönen 10-Meter-Bootes und entdecken Sie eine neue Art, das Meer zu erleben, eine neue Art auszufahren, auf dem Wasser zu leben. Zwei Kielbootversionen stehen zur Verfügung. Die Feeling 346 hat zahlreiche Überraschungen für Sie.

PHILOSOPHIE. Die Feeling 346 enthüllt eine neue Philosophie für das Leben auf dem Meer. Schluss mit den fortwährenden längststellungen der Innenausstattungen. Jeder Teil und Jeder Platz ist hier wirklicher Mittelpunkt, der Kommunikation erlaubt und gegenseitige Abhängigkeit verringert. Das Resultat ist ein sehr geräumiger und dezentralisierter Raum: Die großzügige Sitzbank in U-Form ist in Doppelbetten wandelbar; eine weitläufige, gut ausgerüstete Pantry mit aus-

INOVATION. The Feeling 346 is full of new ideas, truly an original design. When you put to sea in this beautiful 32 foot yacht you will discover a new and more enjoyable way of sailing together with a better way of living afloat. With its fresh approach to life on board the Feeling 346 is full of pleasant surprises.

PHILOSOPHY. The Feeling 346 creates a new philosophy for life at sea. Gone are the tunnel style interiors. Back part of the accommodation is designed for comfortable living, with each cabin interconnected and yet, independent. The result is a roomy saloon with a U-shaped settee that can become a double berth, a superbly equipped galley, good work surfaces,



Le résultat : un très vaste carré décentré avec banquette en U formant couchette double, une cuisine imposante très équipée – vaste plan de travail, nombreux rangements, évier inox, une table à carte à l'avant à la hauteur du mât, là où le bateau est le plus stable, une vaste cabine arrière avec penderie et banquettes, une salle d'eau grande et claire, une cabine avant avec hauteur sous barrot.

Avec ces volumes nettement supérieurs aux bateaux équivalents, vous vous croyez facilement à bord d'un 12 mètres.

Vous circulez librement sans déranger le reste de l'équipage. Vous vivez mieux la mer, vous vivez plus la mer à bord du Feeling 346.

gedeckter Arbeitsfläche, zahlreichen Staumöglichkeiten, Spülbecken aus rostfreiem Stahl ist harmonisch integriert. Ein Kartentisch auf Höhe des Mastes, dort, wo das Schiff am stabilsten ist; eine geräumige Achterkajüte mit Hengesbrank und Sitzflächen; ein großer und heller Waschraum; eine Kajüte auf dem Vorschiff mit stabilem Trennschott.

Dieses Raumangebot ist im Vergleich zu anderen, nach gemessener Länge gleichgroßen Schiffen, so viel großzügiger, daß man glaubt, an Bord eines 12-Meter-Schiffes zu sein.

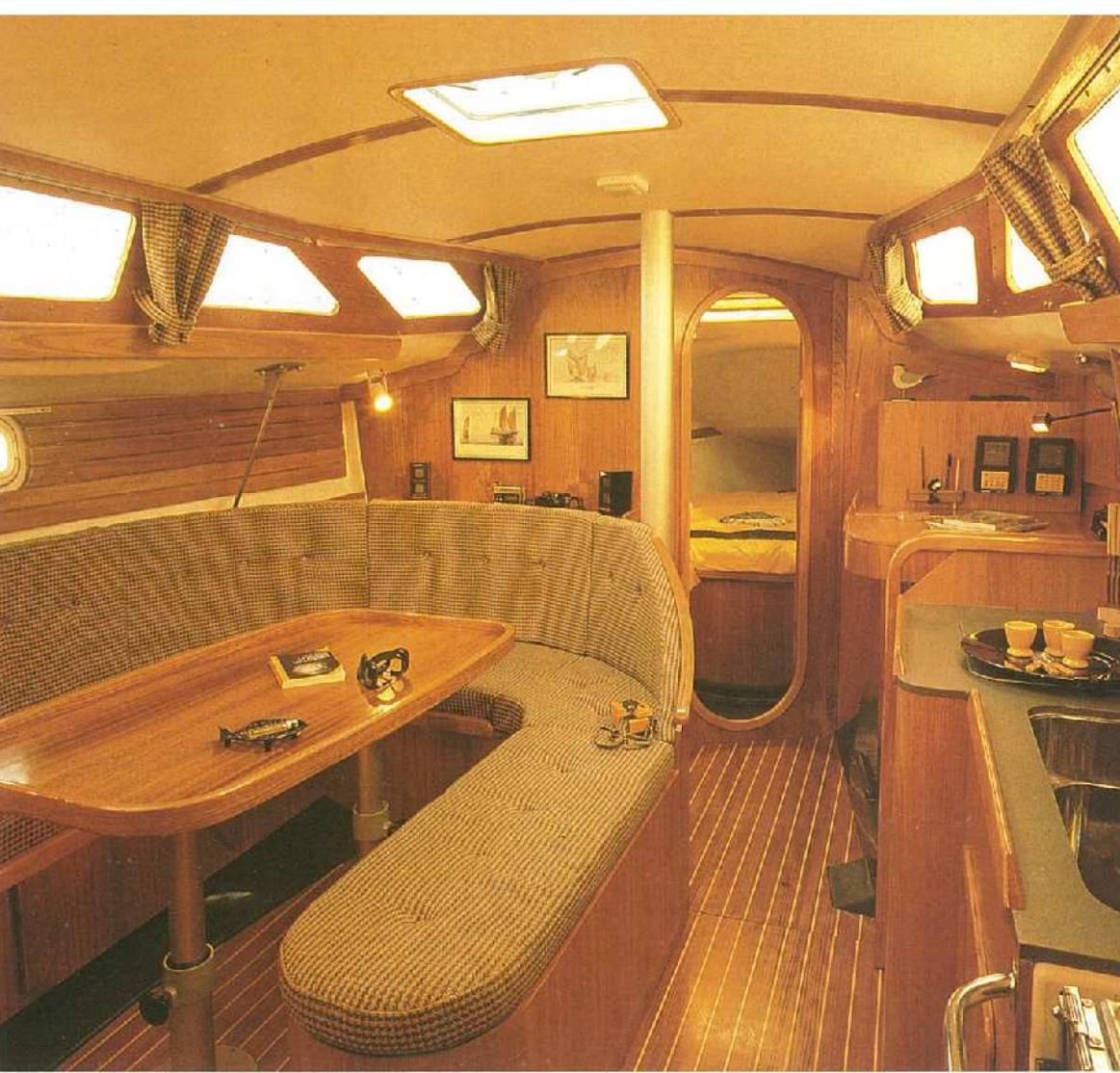
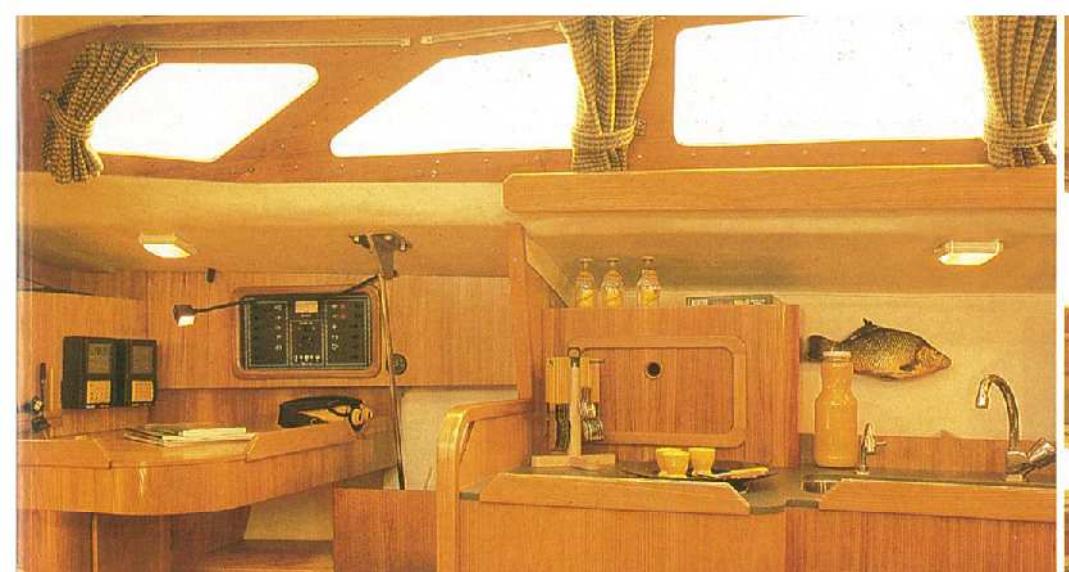
Die Bewegungsfreiheit an Bord ist groß. Bewegende Erlebnisse an Bord der Feeling 346 sind garantiert.

plenty of lockers and stainless steel sinks. The chart table is positioned for comfort at a point of maximum stability.

The large aft cabin includes a hanging locker and settee. There is a large airy toilet/washroom. The forward cabin has good headroom.

This spacious and comfortable accommodation would lead you to believe you were on board a 39 footer.

There is room for each crew member to move around freely. All of this allows you to live better at sea and be more comfortable in harbour... on the Feeling 346.



LUMIÈRE. Ici tout est espace, tout est lumière. Ses architectes – Gilles Vaton et Eric Cadro – ont conçu le Feeling 346 en lui donnant le maximum de clarté pour voir la mer, vivre avec. Portes de descente en plexiglass, roof panoramique, hublots, panneaux de pont... Jamais un bateau n'a été aussi lumineux. Le roof en siflet, quant à lui, permet une très bonne vision frontale ; d'un coup d'œil la mer est devant vous et, assis à la table à carte, il vous suffit de lever la tête pour surveiller les voiles.

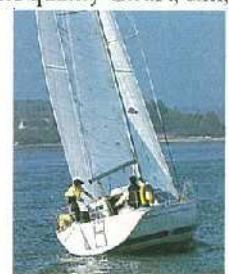
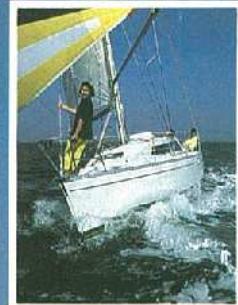
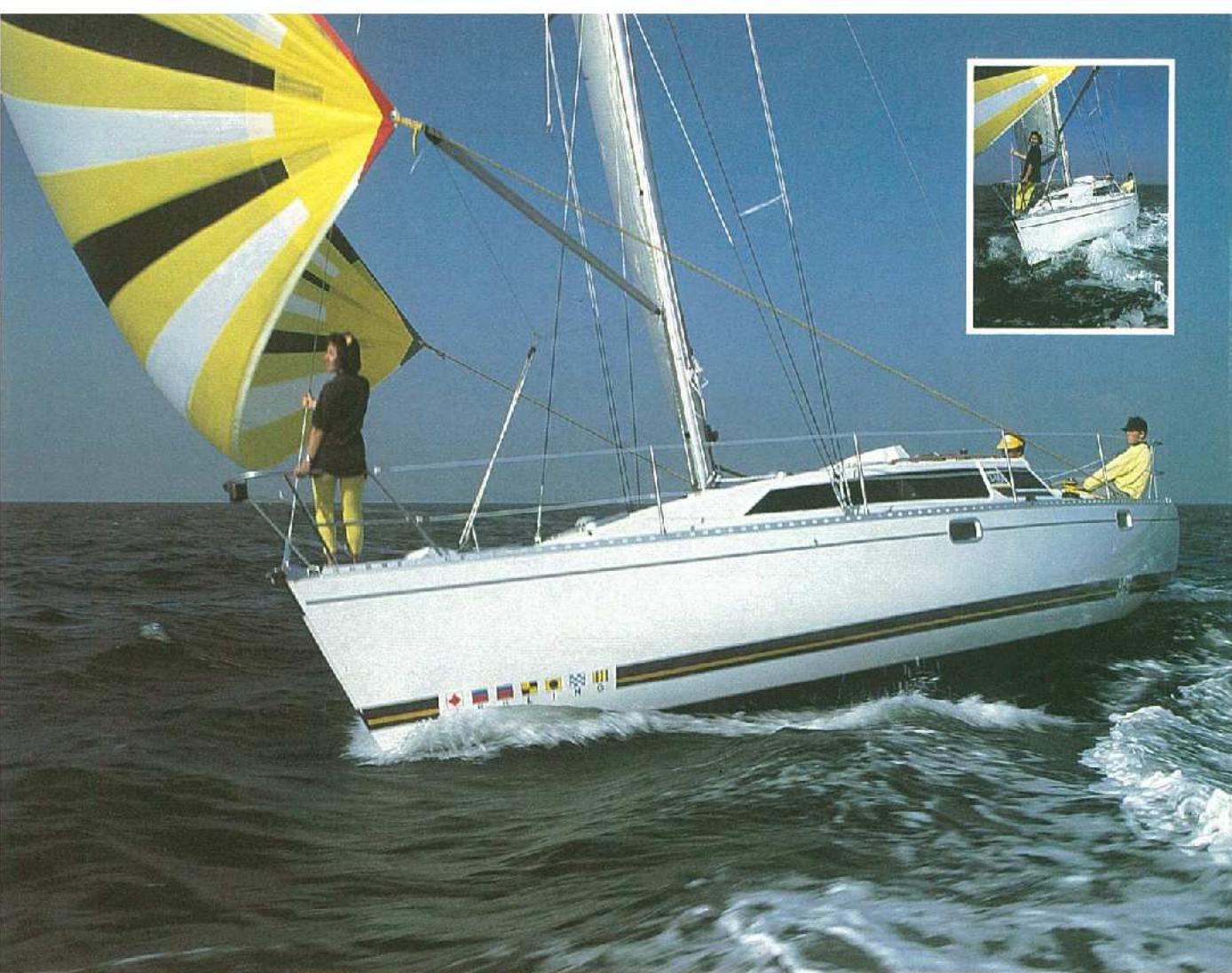
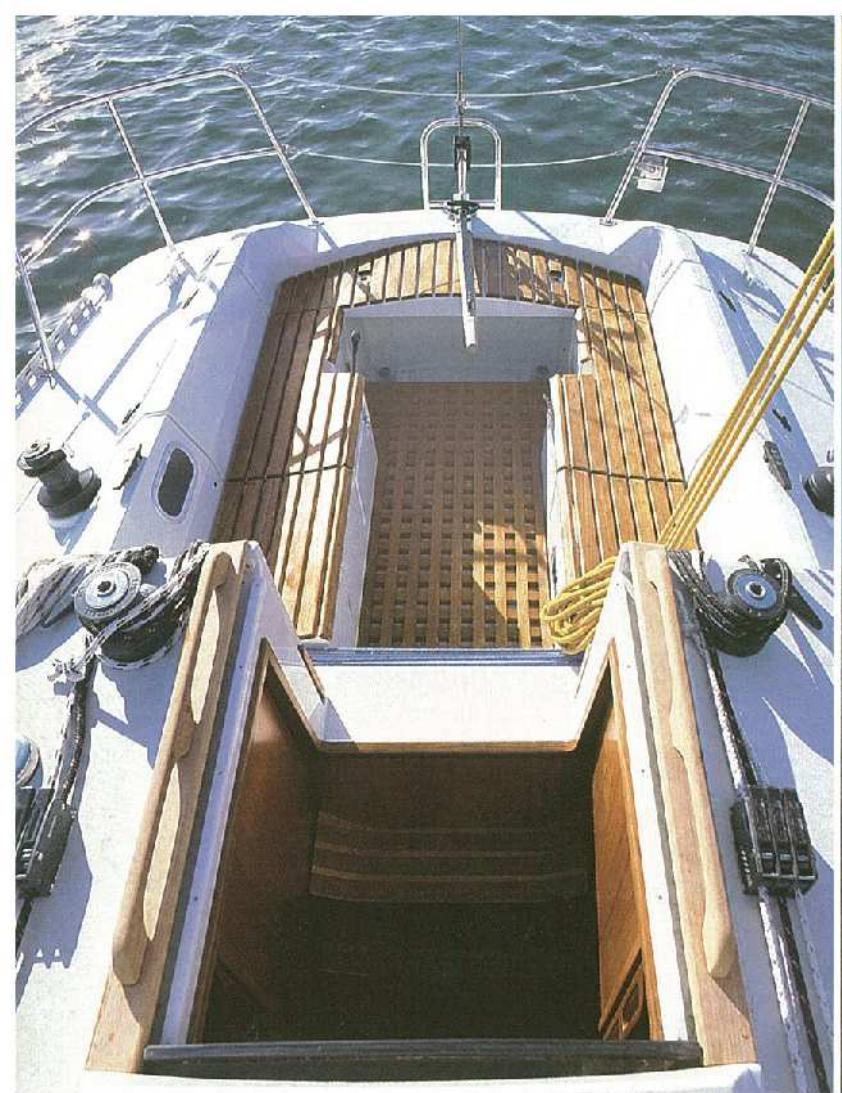
Profitez du soleil, vivez en pleine lumière.

LICHT. Hier ist alles Weite und Licht. Die Architekten – Gilles Vaton und Eric Cadro – haben die Feeling 346 mit möglichst viel Ausblick für das Meer und für Erlebnisse auf und mit dem Meer geschaffen. Niemals hatte ein Boot soviel Licht. Die Zweiteilige Schottür und das Schiebeluk sind aus stabilem und getöntem Plexiglas.

Die Bullaugen sind stabil und groß dimensioniert. Das nach vorn schräg abfallende Dach bietet in seiner gekonnten Konstruktion neben großer Stabilität eine ausgezeichnete Frontsicht; mit einem Blick haben Sie das Meer vor sich, und am Kartentisch sitzend brauchen Sie nur den Kopf zu heben, um die Segel zu überblicken. Die Sonne genießen. Im hellen Tageslicht leben.

resistance to osmosis. Well built and robust, the Feeling 346 is designed for many years of enjoyable cruising.

LIGHT. The Feeling 346 has been created to achieve a sense of light and space. The naval architects, Gilles Vaton and Eric Cadro, have combined their talents to produce a stylish interior which gives you the opportunity to view your surroundings. The specification includes clear smoked companionway hatches, panoramic coachroof, port lights, deck hatches... There has never been so much light in a boat. The styling of the deckhouse allows good forward vision. You can see ahead from the chart table and look upwards to check the sail trim. Take advantage of the sun and live in good light.



FORCE. Pour construire un bateau aussi moderne, aussi innovant, il faut tout le savoir-faire, tout le talent d'un grand chantier. C'est en sélectionnant les meilleurs matériaux (polyester, orme, teck), en travaillant dans un grand souci du détail, en respectant les traditions marines que Kirié a fait du Feeling 346, une unité robuste et fiable. Tout y est et vous choisissez votre lest : lest long en plomb ou lest court en fonte traité anti-corrosion. De plus, grâce à un nouveau procédé de gel-coat totalement étanche, les œuvres vives sont parfaitement protégées et garanties 5 ans contre l'osmose.

Solide, fort, le Feeling 346 taillera longtemps sa route avec sérénité.

STARKE. Zum Bau eines solchen modernen und neuzeitlichen Bootes sind das "know-how" und das Talent einer großen Bootswerft notwendig. Durch die Auswahl bester Materialien (halbharste Polyesterharze, Rüster/Ulme und Teak), durch sorgfältige Endbearbeitung und Verbindung neuzeitlicher Technologie mit ausgereiften Schiffsbautraditionen hat die Werft Kirié mit der Feeling 346 eine robuste und zuverlässige Einheit geschaffen. Es fehlt an nichts. Sie haben die Wahl zwischen einem langen Bleiballastkiel oder einem kurzen Gußeisenkiel in neuartiger Form mit Korosionsschutz. Dank eines neuen Gelcoat-Versfahrens (vollständige Dichtkeit) ist das Unterwasserschiff perfekt geschützt.

Die Werft gewährt eine 5-Jahres-Garantie gegen Osmose. Solide und stark – die Feeling 346 ist eine dauerhafte Freude.

STRENGTH. To build a yacht that is as modern and as forward thinking as this requires the talents of a great yard. It is by selecting the best materials (marine quality G.R.P., elm, teak) and paying the greatest attention to detail while respecting the traditions of the sea, that Kirié have been able to make the Feeling 346 a strong and reliable craft. This yacht is finished to the highest standards and a choice of deep lead keel or a shallow treated iron keel. In addition the yard has developed a new and very waterproof gel coat specially manufactured to give the highest



LOGIQUE. Pour aller vite il faut manœuvrer facilement. Plan de pont et accastillage ont été spécialement étudiés à bord: large passavants, grand cockpit, winches self tailing. Le Feeling 346 est prêt à démarrer à la moindre risée. Avec un équipage confortablement installé: banquettes larges et en teck comme les caillebotis, jupe arrière avec échelle de bain intégrée... Bon vent, belles balades!

LOGIK. Zum Erreichen großer Geschwindigkeiten ist herausragende Handlichkeit, gute Manövriergängigkeit und ein gut geschnitterner Rumpf erforderlich. Alles dies ist bei der Feeling 346 vorhanden. Die Decks- und Cockpitaufteilung mit breiten Laufgängen und großem Cockpit sowie selbstholenden Winschen ist vorbildlich. Die

Feeling 346 läuft schon mit dem Kleinsten Windstoß. Breite Sitzgruppen; Teakholzgrating, Heck mit integrierter Badeleiter usw. Im Wind treiben, schöne Ausfahrten genießen.

DESIGN. To move quickly a boat must be easy to handle. The deck layout and fittings have been designed for maximum efficiency. Wide side decks, a large ergonomic cockpit, self tailing winches, the Feeling 346 accelerates in the lightest of airs. The safety and comfort of the crew has been specially cared for: wide teak covered cockpit seats, teak cockpit grating, a transom with a built in boarding and bathing platform... The Feeling 346 is built for enjoyable cruising.

Ce document n'est pas contractuel. Diese Broschüre ist nicht vertragshabend. This general equipment list is not contractual.

Votre agent / Ihr Vertreter / Your dealer



Groupe MCP

Constructions Nautiques
Route de La Rochelle, 85100 Les Sables-d'Olonne
Tél. 51.21.18.83. Télex 710 852 F. Télécopieur 51.21.05.13.